



ISNS

**INTERNATIONAL SCHOOL
OF NANSHAN SHENZHEN**

深圳市南山外籍人员子女学校



ENRICH YOUR PERSPECTIVE

Blessy Monica, K3-GR 2 Lower PYP Coordinator



ISNS

INTERNATIONAL SCHOOL
OF NANSHAN SHENZHEN

深圳市南山外籍人员子女学校



丰富您的视角

Blessy Monica, 小学低年级 (K3- 2年级) 协调员

SERIES # 1: PLAY IS SERIOUS LEARNING

SERIES # 1C: What is play-based learning?



ISNS

INTERNATIONAL SCHOOL
OF NANSHAN SHENZHEN

深圳市南山外籍人员子女学校



ENRICH YOUR PERSPECTIVE

Blessy Monica, K3-GR 2 Lower PYP Coordinator

系列 # 1: 游戏是重要的学习

系列# 10: 什么是以游戏为基础的学习?



ISNS

**INTERNATIONAL SCHOOL
OF NANSHAN SHENZHEN**

深圳市南山外籍人员子女学校

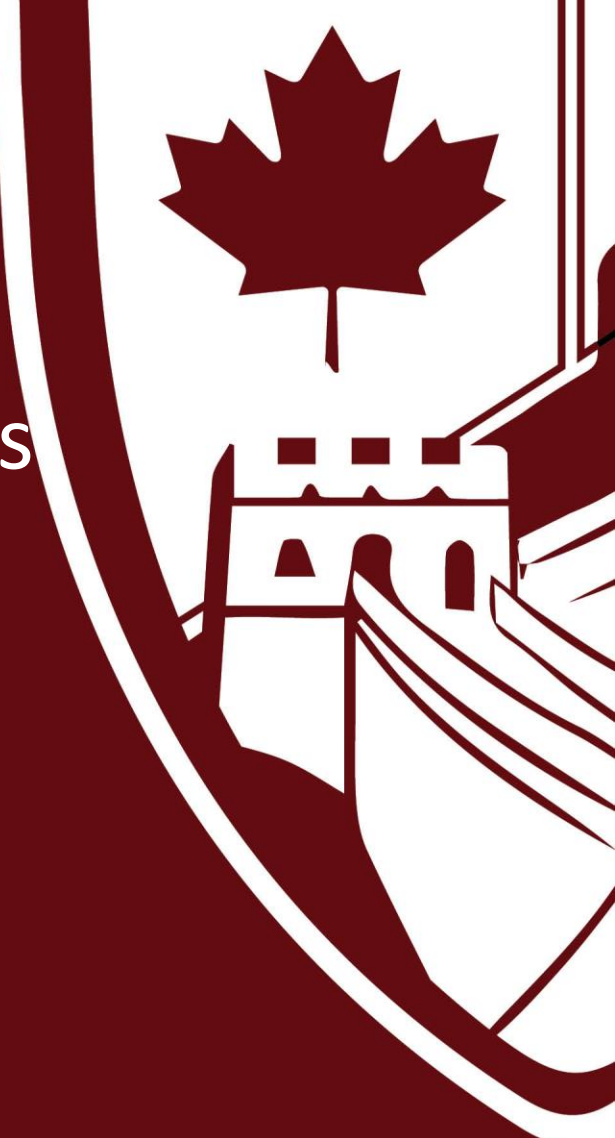


ENRICH YOUR PERSPECTIVE

Blessy Monica, K3-GR 2 Lower PYP Coordinator

What is Play?

- An activity that you engage in for enjoyment or recreation rather than a serious or practical practice.
- Engage in a fun activity
- Fun or jest, as opposed to seriousness



什么是玩/游戏？

- 为了享受乐趣或休闲而参与的活动，而不是严肃或实际的活动
- 参加有趣的活动
- 与严肃相对，指好玩和和具有趣味性



What is Play?

- Oxford dictionary defines play as "To do things for pleasure, as children do".
- Merriam Webster dictionary defines play as "recreational activity, especially the spontaneous activity of children".



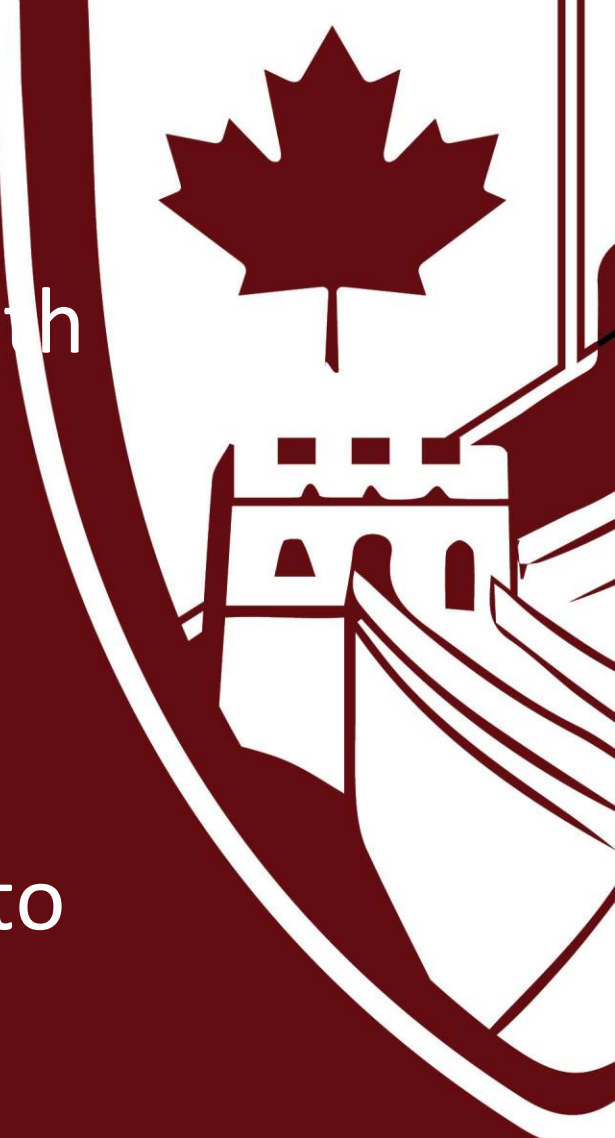
什么是“玩/游戏”？

- 牛津词典将“玩”定义为“像孩子一样为了好玩而做的事情”。
- 韦氏词典将“玩”定义为“娱乐活动，尤其是儿童自发的活动”。



What is Play?

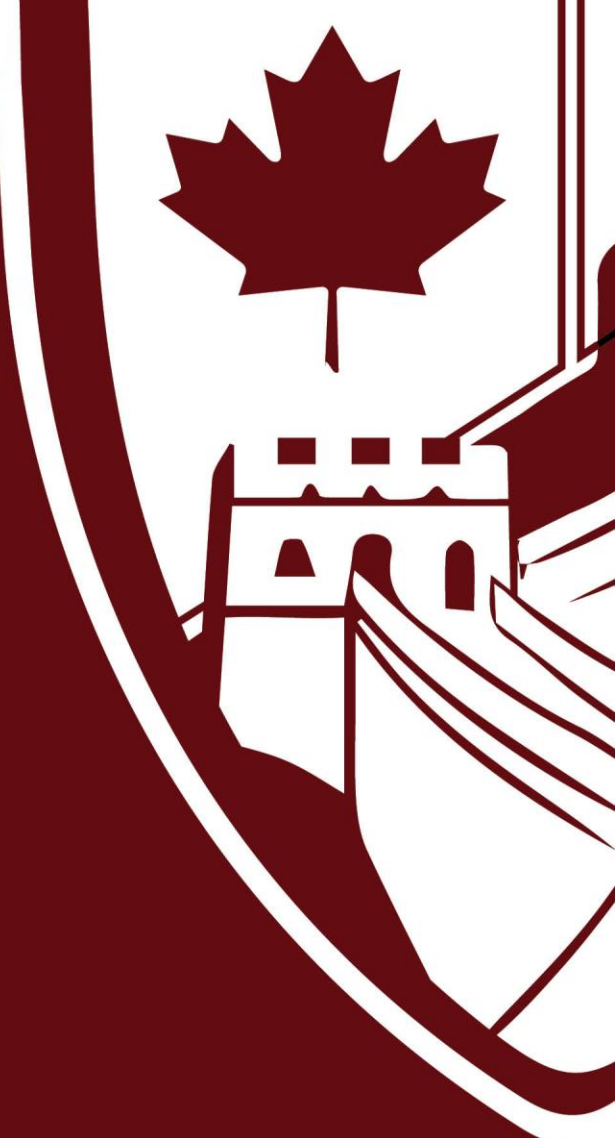
- Play itself is a voluntary, enjoyable activity with no purpose or end goal.
- According to the National Association for the Education of Young Children (NAEYC), “The impulse to play comes from a natural desire to understand the world.”



什么是玩/游戏？

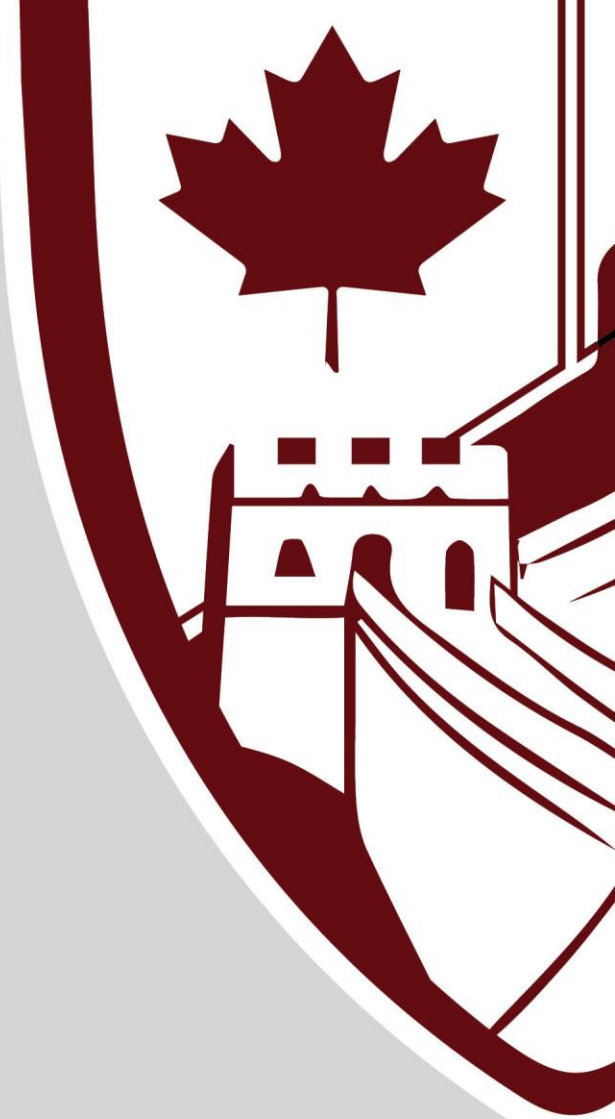
“玩”本身是一种自愿的、愉快的、没有目的或最终目标的活动。

- 根据全国幼儿教育协会 (NAEYC) 的说法, “玩”的冲动来自于了解世界的本能愿望”。



What is Play-Based Learning?

- It is crucial to understand that play impulse is one thing.
- The nuts and bolts of *actually* playing or play-based learning is not always so natural.
- Hence, play-based learning requires careful cultivation in the classroom context.



什么是以游戏为基础的学习？

- 关键是要明白，游戏冲动是一种客观存在。
- 真正的游戏或基于游戏的学习的核心和细节并不总是非人为的。
- 因此，以游戏为基础的学习需要在课堂背景下进行精心培养。



What is Play-Based Learning?

- Hence, a play-based approach to education involves **both child-initiated, teacher-supported and teacher-directed learning.**
- The teacher encourages children's learning and inquiry through interactions that aim to stretch their thinking to higher levels.



什么是以游戏为基础的学习？

- 因此，以游戏为基础的教育方法包括儿童发起的、教师支持的、教师指导的学习。
- 教师通过互动鼓励儿童的学习和探究，旨在将他们的思维延伸到更高的水平。



What are the elements of Play-Based Learning?

Self-chosen or Child-Initiated:

- A child voluntarily chooses to play with the materials of their choice, how they'll play with it and whom they play with.
- An adult may initiate play in so far as he or she invites or suggests play but the child determines the rest.



以游戏为基础的学习基本要素有哪些？

自我选择的或由儿童发起的：

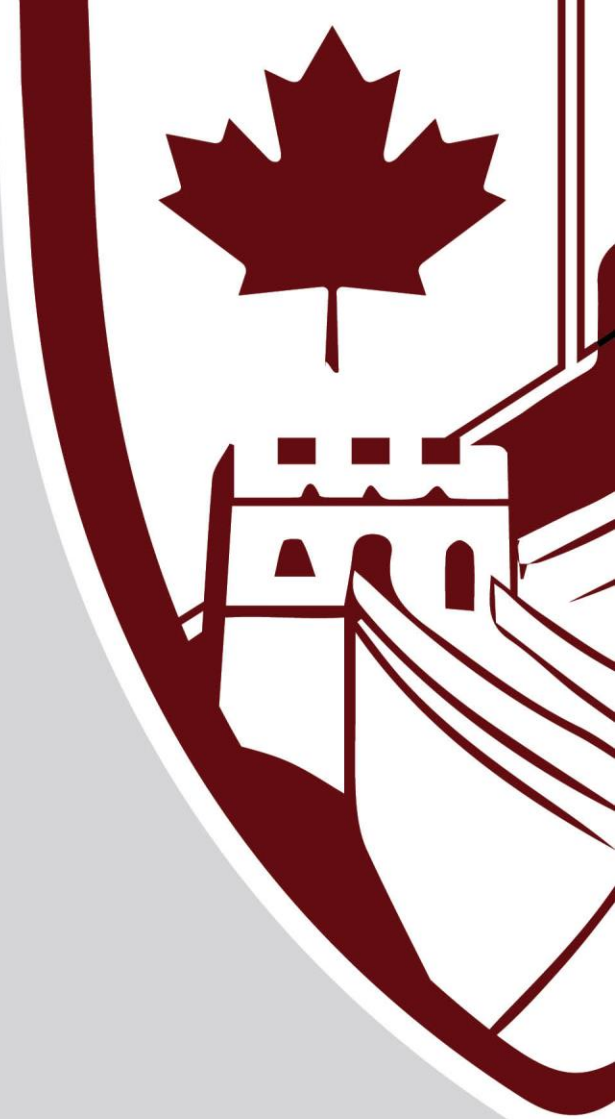
- 儿童自行选择玩自己选择的材料，如何玩，以及和谁玩。
- 成人可以在他或她邀请或建议玩的范围内发起游戏，但其
余部分由儿童决定。



What are the elements of Play-Based Learning?

Enjoyable:

- Play is enjoyable for the child.
- This emotional aspect is important.
- There may be some frustrations or disagreements during play but overall, it's pleasurable.



以游戏为基础的学习基本要素有哪些？

令人愉悦：

- 游戏能给孩子带来愉悦感
- 从情绪方面来看，这一点很重要
- 在游戏过程中可能会有产生一些挫折或分歧，但总的来说，它是令人愉快的。



What are the elements of Play-Based Learning?

Unstructured Play:

- A child has ample time to explore and discover during play.
- They're directed by their own interests, not by any prescribed rules or plans.



以游戏为基础的学习基本要素有哪些？

没有边框限制的游戏：

- 儿童在游戏过程中有充足的时间去探索 and 发现。
- 他们由自己的兴趣引导，而不是由任何固定的规则或计划引导。



What are the elements of Play-Based Learning?

Process-oriented:

- The process of play is emphasized.
- Many opportunities for ATL skills demonstration.

Make believe:

- Play often involves imagination, 'make believe', or 'playing pretend'.



以游戏为基础的学习基本要素有哪些？

以过程为导向：

- 强调游戏的过程
- 有许多机会进行展示学习技能（ATL）

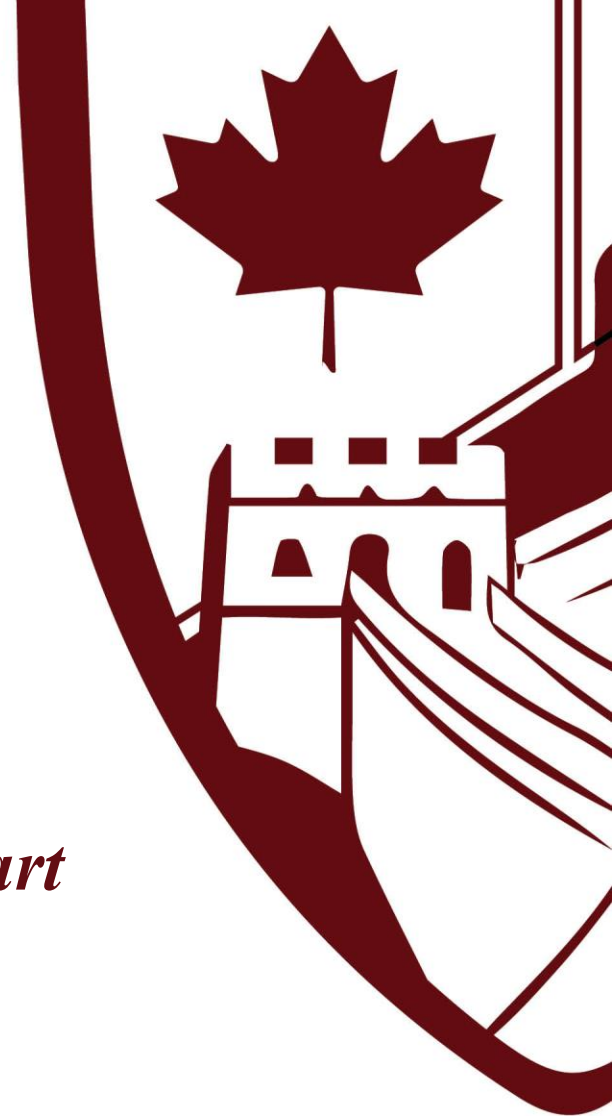
使人相信：

- 游戏往往涉及想象力、“让人相信”或“角色扮演”。



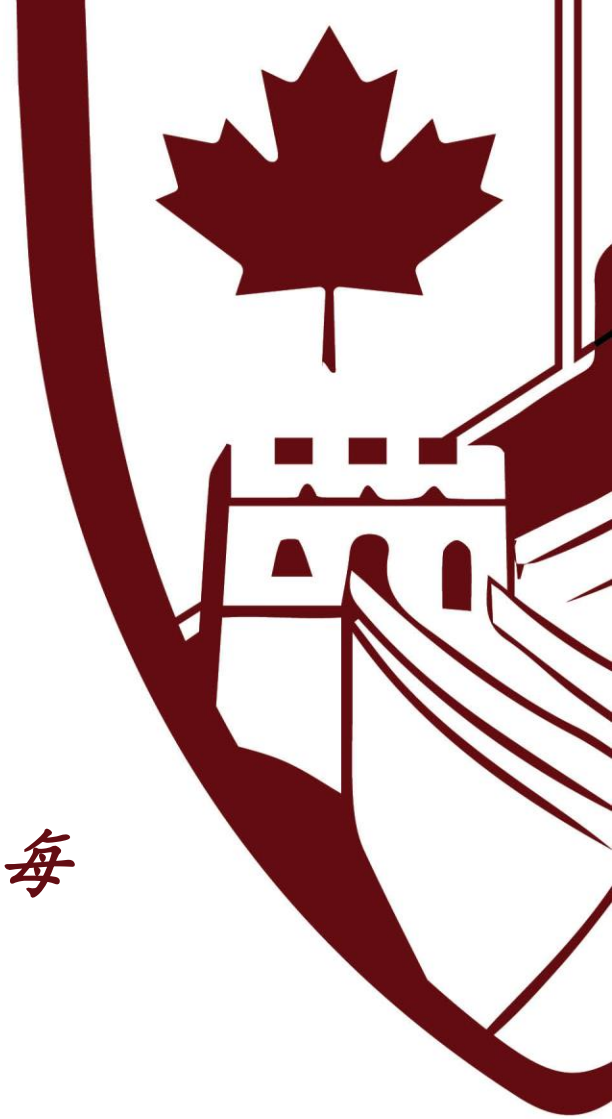
References

- *Vogel Michelle, What is play-based learning?, Wonderschool 2017*
<https://www.wonderschool.com/p/parent-resources/what-is-play-based-learning/>
- *Play-Based Learning: What it is and why it should be a part of every classroom?, 2019 Edmentum Incorporation*



参考

- *Vogel Michelle, 《什么是以游戏为基础的学习?》*
Wonderschool 2017
<https://www.wonderschool.com/p/parent-resources/what-is-play-based-learning/>
- 《以游戏为基础的学习: 它的含义以及为什么它应该成每个课堂的一部分?》, 2019 Edmentum Incorporation





ISNS

INTERNATIONAL SCHOOL
OF NANSHAN SHENZHEN

深圳市南山外籍人员子女学校

CARING LOCALLY. THRIVING GLOBALLY.

11 Longyuan Road, TaoYuan Sub-District, Nanshan District,
Shenzhen, P.R. China, 518055

中国深圳南山区桃源街道龙苑路11号



www.isnsz.com



admissions@snsz.com



86-755-2666-1000

